



QORTI CIVILI PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF MARK CHETCUTI LL.D.

Illum It-Tlieta, 1 ta' Marzu, 2016

Numru 6

Rikors Guramentat Nru. 387/2011

Green Dot Malta Ltd.

Vs

L-Awtorita ta' Malta dwar I-Ambjent u I-Ippjanar

II-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat tas-socjeta attrici tat-18 ta' April 2011 li jghid hekk:

1. Illi s-socjeta rikorrenti, permezz ta' rikors datat 23 ta' Frar 2011, talbu u b'digriet datat 28 ta' Marzu 2011 (Dok. C), ottjenew fil-konfront tal-Awtorita intimata, il-hrug ta' mandat ta' inibizzjoni (numru 271/2011) sabiex l-istess Awtorita tigi inibita milli fil-kapacita tagħha bhala I-Awtorita kompetenti ghall-finijiet tal-Waste Management (Packaging and Packaging Waste) Regulations (Avviz Legali 277 tal-2006 kif emendat):

a) taccetta u/jew tiehu in konsiderazzjoni l-figuri ta' gbir, irkupru u/jew riciklagg tal-iskart tal-ippakkjar limitatament għal dak li sar mis-socjeta Green Mt Limited (C42136) (u jew terzi persuni mqabbdin minnha) għan-nom tal-membri tagħha fil-perjodu ta' bejn I-1 ta' Jannar 2010 u I-24 ta' Gunju 2010, illi l-istess socjeta issottomett jew sejra tissottometti lill-Awtorita intimata ai termini tal-artikolu 17(3)(b) u (c) tal-imsemmi regolamenti u,

b) taccetta u/jew tiehu in konsiderazzjoni l-istqarrija ta' konformita illi s-socjeta Green MT Limited (C42136) hija tenuta illi tissottometti lill-Awtorita intimata sal-31 ta' Marzu 2011 ai termini tal-artikolu 17(3)(b) u (c) tal-istess regolamenti limitatament għal dak li jirrigwarda l-irkupru u/jew riciklagg tal-iskart tal-ippakkjar li sar mill-istess socjeta (u

jew terzi persuni mqabbdin minnha) ghan-nom tal-membri tagħha fil-perjodu ta' bejn l-1 ta' Jannar 2010 u l-24 ta' Gunju 2010;

2. Illi hekk kif rikjest mill-ligi fl-artikolu 843(1) tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta, is-socjeta rikorrenti qegħda tagħmel din il-kawza ghall-jeddiżiet tagħha imsemmiha f'tali mandat;

3. Illi s-socjeta rikorrenti hija awtorizzata mill-Awtorita ta' Malta dwar I-Ambjent u l-Ippjanar (hawn taht magħrufa bhala "MEPA") ai termini tal-Waste Management (Packaging and Packaging Waste) Regulations u tal-Waste Management (Permit and Control) Regulations (Avviz Legali 337 tal-2001 kif emendat) sabiex fost affarijiet ohra tamministra skema ta' rkupru u riciklāgħ tal-iskart tal-ippakkjar (ossia packaging waste) f'isem u għan-nom tal-membri tal-istess skema;

4. Illi ai termini tal-artikolu 16 tal-Avviz Legali 277 tal-2006 (kif emendat), il-MEPA bhala I-Awtorita kompetenti tista' tezenta lill-produttur mill-obblighi tieghu taht l-istess avviz legali (u cioe inter alia illi jirkupra u jirricikla l-iskart tal-ippakkjar li jiproduci matul is-sena) kemm il-darba huwa juri illi huwa parti minn skema approvata għal dak l-iskop, bhal ma hija l-iskema tas-socjeta rikorrenti;

5. Illi ai termini tal-artikolu 24(1) tal-istess Avviz Legali kull persuna li tixtieq thaddem skema ta' rkupru tal-iskart tal-ippakkjar inkluz il-għbir, l-issortjar, il-hazna, l-esportazzjoni, l-irkupru u r-riciklāgħ ta' skart tal-ippakkjar fuq inkarigu tal-produtturi għandha tikseb permess jew licenzja biex tagħmel dan mill-awtorita kompetenti;

6. Illi apparti s-socjeta rikorrenti hemm ukoll kumpanija ohra li hija awtorizzata mill-MEPA ai termini tal-Waste Management (Packaging and Packaging Waste) Regulations u tal-Waste Management (Permit and Control) Regulations sabiex tamministra skema ta' rkupru u riciklāgħ tal-iskart tal-ippakkjar f'isem u għan-nom tal-membri tagħha. Din hija s-socjeta Green MT Limited (C42136);

7. Illi filwaqt li l-licenzja ezistenti ghall-iskema operata mis-socjeta rikorrenti kienet giet mgedda regolarmen mill-bidu tas-sena 2010 sal-ahhar tas-sena 2010 (u ricentament giet mgedda ukoll mill-bidu tas-sena 2010 sal-ahhar tas-sena 2011), dik tas-socjeta Green MT Limited ma gietx mgedda għal tali sena izda giet mahruġa wahda gdida fil-25 ta' Gunju 2010 (kopja tal-licenzja annessa u mmarkata bhala Dok. A);

8. Illi minkejja li fl-ewwel sitt xħur tas-sena 2010 (ghajr ghall-perjodu ta' wara l-25 ta' Gunju 2010), is-socjeta Green MT Limited ma kellieks permess jew awtorita mill-MEPA biex tagħmel hekk, hija xorta wahda baqqħet topera l-iskema tagħha u tagħti servizzi ta' waste management u dan bi ksur dirett tar-regolamenti fuq imsemmiha u tal-artikolu 6 tal-Avviz Legali 337 tal-2001 (kif emendat) li inter alia jipprovdi kif gej:
"6. Hadd ma għandu jiproduci ebda skart jew jidhol għal xi attivita fil-maniggjjar ta' skart, kemm-il darba:

(b) ma jkollux permess kif inhu mehtieg bir-regolament 9"

9. Illi ex admissis fl-istess perjodu, is-socjeta Green MT Limited sahansitra rkuprat 'I fuq minn sitt elef (6,000) tunnellata ta' skart minn wieħed u erbgħin (41) kunsilli lokali

differenti gewwa pajizzna. Dan kollu jammonta ghal reat kriminali skond I-artikolu 26 tal-Avviz Legali 337 tal-2001 fuq imsemmi u huwa suggett ghal sanzjonijiet penali;

10. Illi minflok ma ghamlet I-investigazzjonijiet necessarji u/jew hadet il-passi opportuni skond il-ligi kontra dik il-kumpanija, I-Awtorita intimata ghalqet ghajnejha quddiem dan I-abbuu sfaccat u halliet lis-socjeta Green MT Limited topera bil-liberta kollha b'dan illi s-socjeta rikorrenti sofriet minn danni konsiderevoli li xekklu mhux ftit I-operat kummerciali tagħha u dan kif sejjer jigi ppruvat matul il-kors tal-kawza;

11. Illi tajjeb jingħad illi ai termini tar-regolamenti numru 17(3)(b) u (c) u 15 tal-Waste Management (Packaging and Packaging Waste) Regulations I-operaturi ta' skemi awtorizzati għandhom sal-31 ta' Marzu ta' kull sena jirrappurtaw (rapport li jkun awditjat) lill-Awtorita kompetenti dettalji importanti fost oħrajn dwar kemm u kif I-iskart tal-ippakkjar li ntefa' fis-suq mill-membri tagħha matul is-sena ta' qabel gie uzat mill-għid, irku prat u/jew rriciklat u kif ukoll għandhom jissottomettu stqarrija li I-iskerna hija konformi fir-rigward tal-ippakkjar jew materjal tal-ippakkjar li I-membri tagħha jkunu qiegħdu fis-suq matul is-sena li tkun għadha kemm ghaddiet;

12. Illi I-Awtorita intimata sussegwentement permezz tal-licenzja gdida li harget lis-socjeta Green MT Limited fil-25 ta' Gunju 2010 tat permess lill-istess kumpanija sabiex tkopri I-obbligazzjonijiet tal-membri tagħha għas-sena 2010. Dan pero certament ma kellux jfisser illi s-socjeta Green MT Limited setgħet tirraporta dak li kienet għamlet hi b'mod illegali għan-nom tal-mernbri tagħha f'dak li għandu x'jaqsam waste management tal-iskart tal-ippakkjar matul il-perjodu 1 ta' Jannar 2010 sal-24 ta' Gunju 2010;

13. Illi biex tkompli titfa I-melh fuq il-ferita, is-socjeta rikorrenti giet mgharrfa b'mod informali illi I-Awtorita intimata fil-fatt kienet qed tinterpretar I-licenzja mahruga lil Green MT Limited propriu b'dak il-mod, u dan ghaliex weriet li kienet disposta li taccetta u/jew tiehu in konsiderazzjoni I-figuri kollha ta' gbir, irku pru u/jew riciklāġġ tal-iskart tal-ippakkjar li sar mis-socjeta Green MT Limited għan-nom tal-membri tagħha fil-perjodu ta' bejn I-1 ta' Jannar 2010 u I-24 ta' Gunju 2010;

14. Illi dan I-agir, li fil-frattemp huwa suggett ghall-mandat ta' inibizzjoni fuq imsemmi, jekk jithalla jsir u ma jīgix imwaqqaf minn din I-Onorabbi Qorti ser iwassal sabiex il-kompetizzjoni fis-suq tigi mxekkla b'mod ingust. Inoltre dan I-agir jkun qiegħed jirreka pregudizzju serju lis-socjeta rikorrenti mhux I-anqas ghaliex filwaqt li din hija obbligata tosserva I-obbligazzjonijiet imposti fuqha skond il-ligijiet fuq imsemmija, obbligazzjonijiet li hafna drabi huma oneruzi, min-naha I-ohra I-kompetitrici diretta tagħha fis-suq, u ciee s-socjeta Green MT Limited, tkun qegħda effettivament tigi mogħtija I-impressjoni illi I-ligi tista' ma tigix rispettata minn kulhadd u li dawn I-obbligazzjonijiet jistgħu jigu varjati u addattati mill-awtorita kompetenti skond kif jkun jaqbel lilha anke jekk b'tali agir skema partikolari tigi mogħtija vantagg fuq skema ohra;

15. Illi inoltre, mingħajr pregudizzju għas-suespost, I-agir kontemplat jikkonsisti f'ghajnejha mill-Istat ("State Aid") ai termini tal-artikolu 87 tat-Trattat tal-Unjoni Ewropeja u jmur direttament kontra I-artikolu 88(3) tal-istess trattat billi I-Awtorita intimata qiegħda tittenta tagħti dik I-ghajnejha lis-socjeta Green MT Limited mingħajr ma hadet il-permess relativi mill-Kummissjoni tal-Unjoni Ewropeja. Skond dan I-

artikolu, maghruf bhala l-obbligu ta' waqfien totali ("Standstill Obligation"), "Il-Kummissjoni għandha tigi informata, fil-hin biex tissottometti l-observazzjonijiet tagħha, dwar kull progett biex tigi moghtija jew biex tigi modifikata ghajnuna". Wara li tingħata din l-informazzjoni, il-Kummissjoni tkun tista' tikkunsidra jekk l-ghajnuna proposta tkunx kompatibbli mas-suq komuni. L-istess artikolu jistipula ukoll illi l-Istat Membru interessaat "ma jistax idahhal fis-sehh il-progetti proposti tieghu qabel ma dik il-procedura jkollha decizjoni finali";

16. Illi minkejja li l-Awtorita intimata giet mgharrfa li l-agir propost tagħha sejjjer jxekk il-kompetizzjoni gusta fis-suq (ara protest gudizzjaru datat 20 ta' Awwissu 2010 anness u mmarkat bhala Dok. B) u sejjer ukoll imur kontra l-artikoli precipati tat-Trattat tal-Unjoni Ewropeja, din ma tħalli widen għas-sejha tas-socjeta rikorrenti sabiex tiddikjara li mhiex ser twettaq dan l-agir.

Għaldaqstant, in vista tar-ragunijiet premessi, is-socjeta rikorrenti umilment titlob li din l-Onorabbli Qorti joghgħobha:

1. Tiddikjara illi l-Awtorita intimata naqqset milli tagħixxi skond id-doveri imposti fuqha mill-ligi meta bhala l-Awtorita kompetenti, minflok ma għamlet l-investigazzjoni jiet necessarji u/jew hadet il-passi opportuni skond il-ligi kontra s-socjeta Green MT Limited, għalqet ghajnejha quddiem dan l-abbuz sfaccat u matul il-perjodu 1 ta' Jannar 2010 sal-24 ta' Gunju 2010 halliet lis-socjeta Green MT Limited topera bil-liberta kollha;

2. Tiddikjara illi minhabba n-nuqqas fuq irreferut fl-ewwel talba ta' dan ir-rikors, is-socjeta rikorrenti sofriet pregudizzju u danni konsegwenzjali;

3. Tillikwida dawn id-danni li gew ikkawzati lis-socjeta rikorrenti;

4. Tikkundanna lill-Awtorita intimata thallas dan l-ammont hekk likwidat lis-socjeta rikorrenti;

5. Tiddikjara illi, għar-ragunijiet fuq premessi, l-Awtorita intimata ma tistax taccetta u/jew tiehu in konsiderazzjoni l-figuri ta' gbir, irkupru u/jew riciklāġġ tal-iskart tal-ippakkjar li sar mis-socjeta Green MT Limited għan-norn tal-membri tagħha fil-perjodu ta' bejn l-1 ta' Jannar 2010 u l-24 ta' Gunju 2010;

6. Tiddikjara illi l-agir kontemplat jikkonsisti f'ghajnuna mill-Istat ("State Aid") ai termini tal-artikolu 87 tat-Trattat tal-Unjoni Ewropeja u għaldaqstant ma jistax jingħata qabel mal-Awtorita intimata jew l-awtoritajiet kompetenti josservaw il-procedura stabbilita fl-artikolu 88(3) tal-istess trattat.

Bl-ispejjez kontra l-Awtorita intimata, li hija minn issa ingunta in subizzjoni.

Rat ir-risposta guramentata tal-Awtorita li tħid hekk:

1. Illi b'mod preliminari, l-Awtorita esponenti m'hix korrettament citata;

2. Illi b'mod preliminari, l-Awtorita intimata qed tikkontesta, permezz ta' rikors intavolat quddiem l-Onorabbli Qorti diversament ippresjeduta, il-mandat ta' inibizzjoni citat mis-socjeta rikorrenti għar-ragunijiet mogħtija fl-istess rikors;

3. Illi ukoll b'mod preliminari, ghall-finijiet tal-integrita tal-gudizzju, is-socjeta rikorrenti għandha ssejjah ukoll fil-kawza lis-socjeta Green MT Limited;

4. Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, u wkoll b'mod preliminari, il-permess in kwistjoni, u ciee dak mahrug fil-25 ta' Gunju 2010 (Dok. A mar-rikors guramentat), bl-ebda mod ma jirregolarizza jew jissanzjona l-operat tas-socjeta Green MT għall-perjodu bejn I-1 ta' Jannar 2010 u I-24 ta' Gunju 2010. L-artikolu 3.1 tal-permess imsemmi jistipula b'mod car li l-istess permess huwa validu mill-25 ta' Gunju 2010 sal-31 ta' Dicembru 2010 liema permess ma jipprekludix lill-Awtorita esponenti milli tiehu passi fil-konfront tas-socjeta Green MT Limited ai termini tal-artikoli 27 et seq. tal-Avviz Legali Nru. 277/2006 relattivament għall-għbir ta' skart minghajr permess bejn I-1 ta' Jannar 2010 u I-24 ta' Gunju 2010. Għaldaqstant, f'dan is-sens l-azzjoni rikorrenti hija intempestiva u prematura;

5. Illi għalhekk l-Awtorita intimata ma kkagunat l-ebda dannu lis-socjeta rikorrenti;

6. Illi minghajr pregudizzju għas-suespost, il-permess in ezami gie mahrug favur is-socjeta Green MT Limited bil-kundizzjoni specifika imposta fuq l-istess socjeta li jigi irrapurtat l-iskart minnha migbur għan-nom tal-membri tagħha fil-perjodu bejn I-1 ta' Jannar 2010 u I-24 ta' Gunju 2010 u dan sa mhux aktar tard mill-25 ta' Lulju 2010. Għalhekk, kuntrarjament għal dak espost mis-socjeta rikorrenti, jirrizulta li din il-kundizzjoni f'artikolu 3.2 tal-permess mhix intiza sabiex tiffavurixxi lis-socjeta Green MT Limited izda hija intiza sabiex tizgura li jigu onorati l-obbligli tal-membri tagħha bl-ghan uniku li l-obbligli tal-pajjiz f'dan is-settur jigu milhuqa. Għaldaqstant, l-Awtorita intimata ma tat l-ebda vantagg lis-socjeta Green MT Limited a skapitu tas-socjeta rikorrenti jew li b'xi mod imur kontra l-principji tal-kummerc gust;

7. Illi in vista tas-suespost, il-permess in ezami mahrug mill-Awtorita intimata ma jistax jitqies bhala 'state aid' kif allegat mis-socjeta rikorrenti;

8. Illi l-Awtorita intimata agixxiet skont il-ligi;

9. Illi għalhekk it-talbiet kollha tas-socjeta rikorrenti huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jigu michuda bl-ispejjeż kontra l-istess socjeta rikorrenti.

Rat li l-Awtorita irtirat it-tielet eccezzjoni (fol. 51 tal-process) u s-socjeta attrici iritirat is-sitt talab tagħha (fol. 304 tal-process);

Rat l-atti u n-noti ta' sottomissionijiet;

Rat li l-kawza thalliet għas-sentenza.

Fatti

Din hi kawza għal dikjarazzjoni ta' responsabilita u kundanna ta' danni sofferti. Is-socjeta attrici qed tallega illi l-agir tal-Awtorita bhala l-enti li għandha d-dritt tagħti l-

licenzja jew permess ghal skemi ta' gbir u riciklagg ta' skart naqset mid-dover tagħha fl-agir u r-responsabilta tagħha verso s-socjeta Green MT Limited u dan wassal għal pregudizzju kummercjal u monetarju fil-konfront tas-socjeta attrici, li fiz-zmien tal-kwistjoni ciee l-2010 kienet il-kompetitrici diretta tas-socjeta Green MT.

Il-fatti fil-qosor huma s-segwenti. Jidher li s-socjeta attrici kienet ilha topera skema ta' rkupru u riciklagg ta' skart ossia packaging waste f'isem membri tagħha li assocjaw ruhhom mal-istess socjeta sa mill-2004. Dan kien isir taht ir-regolamenti li jinsabu fl-Avvizi Legali 337/2001 u 277/2006 mahrugin taht il-ligi ghall-Harsien tal-Ambjent.

Is-socjeta Green MT giet inkorporata fl-2007 u bdiet topera skema simili għal membri tagħha mill-2009. Dawn kienu l-unici operaturi tal-iskema f'din il-forma f'dak il-perjodu u l-perjodu rilevanti.

Jidher li l-licenzja biex wieħed jopera din l-iskema kienet tinhareg mill-awtorita kompetenti ciee l-Awtorita tal-Ippjanar fuq bazi ta' sena b'sena u b'kundizzjonijiet fosthom rapportagg dettaljat u perjodiku lil Awtorita tal-operat ta' min ihaddem l-iskema fis-sens ta' kemm u l-modalita tal-għbir tal-iskart u kif gie riciklat. Din l-informazzjoni mbaghad tigi verifikata minn approving body li jkun awtorizzat jhallas lil min jopera l-iskema skont tariffi fissi li jinsabu fl-istess regolamenti.

Il-pregudizzju allegatament soffert mis-socjeta attrici jikkonsisti mill-fatt illi l-istess socjeta applikat u giet mogħtija permess ta' tigdid tal-licenzja għal għbir u riciklagg ta' skart għas-sena 2010 fejn it-talba saret b'ittra tat-12 ta' Novembru 2009 u ripetuta b'email tat-23 ta' Novembru 2009. L-Awtorita tal-Ippjanar irrinovat il-permess għas-sena 2010 b'ittra tas-17 ta' Dicembru 2009 (fol. 351 et seq. tal-process). In kwantu għas-socjeta Green MT, din ma talbet ebda tigdid tal-licenzja qabel l-iskadenza tal-permess fl-ahhar tal-2009. It-talba jidher li saret fl-20 ta' Marzu 2010 (ara Dok. KM4 fol. 109 tal-process) pero l-Awtorita f'April u Mejju 2010 talbet informazzjoni rilevanti skont l-Avvizi Legali qua obbligi ta' min jopera l-iskema biex ikompli jopera (ara fol. 110 u 111 tal-process).

Fil-25 ta' Gunju 2010 inhareg permess gdid lis-socjeta Green MT li jkopri l-perjodu mill-25 ta' Gunju 2010 sal-31 ta' Dicembru 2010. Dan il-permess kien soggett għal

kondizzjoni li jigi ipprezentat l-audited annual report tal-kumpanija għas-sena 2009 sal-25 ta' Lulju 2010 u li l-iskema operata min Green MT kienet qed tiehu fuqha responsabilitajiet tal-membri assocjati fiha għal perjodu kollu tas-sena 2010 u illi kull rappurtagg mehtieg bejn l-1 ta' Jannar 2010 u d-data tal-hrug tal-permess kellu jingħata lil Awtorita. F'memorandum mill-Unit Manager tal-MEPA Kevin Mercieca jidher li l-quarterly reports ghall-ewwel sitt xhur tal-2010 kienew gew sottomessi mis-socjeta Green MT tal-MEPA (ara fol. 7 tal-process ghall-ghoti tal-permess datat 25 ta' Gunju 2010).

Wara l-prezentata tal-kawza fit-18 ta' April 2011, inharget ittra mill-MEPA fil-5 ta' Mejju 2011 lis-socjeta Green MT fejn saret referenza għal laqgha ma persuni in rapprezzanza tal-istess socjeta fit-13 ta' April 2011 u fejn gie komunikat lill-istess socjeta li n-nuqqas tas-socjeta Green MT li topera bla licenzja ghall-ewwel sitt xhur tal-2010 kien jikkostitwixxi vjolazzjoni tal-Avvizi Legali 337/2001 u 227/2006. Bi-ittra tal-5 ta' Mejju 2011, il-MEPA infurmat li dan kien jikkostitwixxi offiza u billi kienet l-ewwel offiza, flok jittieħdu passi kriminali kienet ser tigi imposta administrative fine ta' €5,000 ai termini tal-artikolu 93 tal-Kap. 504 (Environment and Development Planning Act) li kellha tithallas fi zmien 21 gurnata. Fin-nuqqas ta' accettazzjoni ta' responsabilita da parti ta' Green MT, kienew ser jittieħdu l-passi kriminali kontemplati fl-Avvizi Legali msemmija. Jirrizulta mill-atti a fol. 68 et seq. tal-process illi l-multa fil-fatt thallset. Jirrizulta wkoll għal kompletezza tal-atti illi fil-perjodu bejn is-6 ta' Mejju 2011 u t-28 ta' Gunju 2012 is-socjeta Green MT thallset is-somma komplexiva ta' €670,000 għal gbir u riciklagg ta' skart mill-membri produtturi mal-istess Green MT li kien ikopri l-perjodu kollu bejn l-1 ta' Jannar 2010 sal-ahhar tal-istess sena.

Konsiderazzjonijiet legali

Il-Qorti tibda biex tirreferi ghall-ewwel parti tan-nota ta' osservazzjonijiet tal-Awtorita li ssottomettiet li l-azzjoni kif impostata kienet improponibbli. Tali sottomissjoni kellha ssir permezz ta' eccezzjoni formal li qatt ma saret u semplice sottomissjoni b'nota ma għandhiex tingħata ebda aditu.

Maghdud dan hu principju stabbilit illi l-Qorti hi marbuta tiddeċiedi a bazi tal-azzjoni proposta u dak mitlub biss.

L-allegazzjoni attrici li tikkostitwixxi n-ness legali u fattwali bejn il-partijiet odjerni tistrieh principalment fuq is-sottomissjoni li l-Awtorita naqset mid-dmir tagħha skont il-ligi fil-konfront ta' Green MT meta hallietha topera bla licenzja u anzi ikkonsentiet tacitamente meta harget licenzja li kienet effettivament tkopri s-sena shiha tal-2010 inkluz l-ewwel sitt xhur li fihom is-socjeta Green MT ma kellhiex licenzja.

Is-socjeta attrici tispecifika illi l-vjolazzjoni b'mod dirett hu kostitwit mill-fatt illi l-Awtorita ma haditx azzjoni fil-konfront tas-socjeta Green MT. Tikkwota l-artikolu 6(b) tal-Avviz Legali 337/2001 li jghid li hadd ma jista' jopera skema ta' maniggjar ta' skart bla permess u l-artikolu 26 tal-istess Avviz Legali li tali inosservanza jikkostitwixxi reat li ghall-ewwel offiza skont l-artikolu 27 hu punibbli b'multa sa massimu ta' €1,000. L-istess regolamentazzjoni tinsab fl-artikoli 27 u 28 tal-Avviz Legali 277/2006 liema Avvizi Legali huma regolamenti li jimplimentaw u jirregolaw b'mod dettaljat l-iskema tal-gbir u riciklagg ta' skart kemm minn prodduturi individwali jew bhal f'dan il-kaz minn operatur li għandu skema u fiha jingabru membri ossia prodduturi b'mod kollektiv.

Din il-Qorti ma hix konvinta li l-Awtorita naqset minn xi dmir tagħha skont il-ligi. Fl-ewwel lok is-socjeta attrici ma gabet ebda prova li turi illi l-Awtorita kienet taf li s-socjeta Green MT kienet qed topera bla licenzja u għalqet ghajnejha bi skop précis li tagħmel hsara lis-socjeta attrici jew preferenza mas-socjeta Green MT. Jirrizulta mill-atti illi s-socjeta Green MT applikat għal tigħid tal-licenzja li kienet skadiet fl-ahhar tal-2009, f'Marzu tal-2010. Din jidher li kien l-ewwel hijel għall-Awtorita li l-Għen MT kellha licenzja skaduta. Fil-fatt l-Awtorita, li fil-fehma tal-Qorti ghazlet it-triq gusta fċ-ċirkostanzi, qabel ma ikkunsidrat it-talba, imponiet il-kondizzjoni li jkollha dd-dokumentazzjoni rilevanti għas-sena 2009 li għaliha s-socjeta Green MT kienet operat b'licenzja. Mill-ftit provi rilevanti fl-atti jirrizulta li l-Awtorita talbet f'zewg okkazzjonijiet fl-istess perjodu għad-dokumentazzjoni qabel tasal għal decizjoni. Kien biss fl-24 ta' Gunju 2010 li l-Awtorita accettat li tati licenzja lil Green MT li pero ma kinitx wahda retroattiva kif tipprentendi s-socjeta attrici izda fejn gie specifikat b'mod car li l-licenzja kienet qed tkopri lis-socjeta mill-24 ta' Gunju 2010 il-quddiem sal-ahhar tas-sena. Din il-licenzja kienet konidżżonata għal osservanza ta' certi

kondizzjonijiet fosthom rappurtagg tal-operat tal-iskema ta' Green MT għall-ewwel sitt xhur tas-sena 2010 u produzzjoni tal-audited annual report tas-sena 2009.

Hi l-fehma tal-Qorti illi l-agir tal-Awtorita ma kien jivvjola ebda regolament jew ligi. L-Awtorita ma setghetx tinjora l-fatt akkadut li sad-data tal-ghotja tal-licenzja, is-socjeta Green MT kienet qed topera l-iskema f'isem 34 produtturi assocjati magħha. Dan l-ammont jirrizulta mid-dokument a fol. 317 tal-process li juri li sad-data tal-licenzja fil-25 ta' Gunju 2010, kien hemm 34 membru fil-Green MT ghalkemm wara l-ghoti tal-licenzja l-membri zdiedu għal 121 sal-ahhar tal-2010. Dan il-fatt l-Awtorita ma setghetx tinjorah qisu ma jezistix bi pregudizzju għal produtturi li zgur ma kellhom ebda htija għat-trasgressjoni ta' Green MT li almenu għall-ewwel tlett xhur tas-sena keinet qed topera bla licenzja u bla talba għal tigdid jew hrug ta' licenzja gdida.

Is-socjeta attrici tikkontendi illi l-Awtorita messha mxiet mar-regolamenti u hadet passi kriminali pero ghalkemm hu car illi l-Awtorita ma haditx passi kriminali fil-konfront ta' Green MT, l-agir tagħha ma jistax jitqies censurabbi jew irragonevoli fil-ambitu amministrattiv. L-Awtorita kienet kawta meta ma hargitx licenzja li kienet tkopri s-sena shiha ghall-2010 ghax dak kien jikkostitwixxi hrug ta' permess b'mod retroattiv u kien ikun jitqies perchazzjoni ta' vantag għas-socjeta li tikser il-ligi a skapitu ta' ohrajn ciee s-socjeta attrici li ottemperat ruhha mal-ligi f'dak li hu tigdid tal-licenzja. L-Awtorita, li jidher li irrikonoxxiet il-fatt irriversibbli u li fuqu ma kellha ebda kontroll, li s-socjeta Green MT kienet qed topera għal sitt xhur bla permess ghalkemm wara Marzu 2010 kien hemm applikazzjoni pendenti, zammet ferm id-dritt tagħha għal operat tas-socjeta Green MT bla licenzja għall-ewwel sitt xhur tal-2010 tant li specifikat fil-permess il-possibilita li jittieħdu l-passi kriminali kontemplati fir-regolamenti. Minflok pero ghazlet triq ohra ciee li tapplika l-artikolu 93 tal-Kap. 504 u imponiet multa ta' €5,000 għat-trasgressjoni flok jittieħdu passi kriminali, liema multa giet imħalla minn Green MT. L-artikolu 93 tal-Kap. 504 li hi l-ligi principali u l-Avvizi Legali għandhom jinqraw fil-kuntest tal-ligi principali jghid hekk:

Minkejja kull ligi ohra li tipprovd iġ-ġu għal procedimenti u pieni dwar reati, meta l-Awtorità temmen li persuna tkun kkommettiet reat kontra dan l-Att, barra minn reat taht l-artikolu 94(1)(d), l-Awtorità tista' tagħti lil dik il-persuna avviz bil-miktub fejn tiddeskrivi r-reat li dik il-persuna tkun qegħda tigi akkuzata bih u tindika l-passi li trid tiehu biex tirrimedja ir-reat u l-multa li hi għandha thallas għal dak ir-reat

Jekk il-persuna li fil-konfront tagħha l-Awtorita tkun harget avviz a tenur l-artikolu 93 tal-Kap. 504 taccetta r-responsabbilta għar-reat specifikat fl-avviz, tirrimedja għar-reat, u thallas il-multa relattiva, “ebda proceduri ohra ma jkunu jistgħu jittieħdu kontra l-imsemmija persuna fir-rigward tal-istess fatti” (ara artikolu 93(2)). Jekk mill-banda l-ohra l-persuna li lilha jingħata l-avviz “ma taccettax responsabbilta għar-reat” jew “avolja tkun accettat dik ir-responsabbilta tonqos milli tirrimedja r-reat fiz-zmien imsemmi qabel, għandhom jittieħdu kontriha l-procedimenti kriminali ordinarji skond id-dispozizzjonijiet tal-ligi li tkun tapplika għal dak ir-reat (ara artikolu 93(3)).

Għalkemm is-socjeta attrici tikkontendi li din il-multa giet imposta wara u ghax infethet din il-kawza, jirrizulta mill-fatti illi l-Awtorita kellha laqgha mas-socjeta Green MT fejn giet mgharfa bl-agir kontravenzjonali qabel ma infethet il-kawza u l-ittra kontenenti l-impozizzjoni tal-multa ntbagħtet ftit granet biss wara li nfethet il-kawza.

Il-Qorti ma tirriskontra ebda nuqqas legali jew agir irragonevoli jew kontra l-ligi bil-mod kif imxiet. Flok għamlet rapport biex jigu istitwiti proceduri kriminali li jieħdu fit-tul fejn il-piena massima għal sejbien ta' htija hi multa ta' €1,000 ghall-ewwel offiza kif inhi din in kwistjoni imponiet multa amministrattiva ta' €5,000 pagabbli fi zmien tempestiv skont ma tippermetti l-ligi tal-ippjanar fil-Kap. 504. B'din il-multa l-Awtorita uriet li ma għalqitx ghajnejha għall-infrazzjoni izda fl-istess waqt irrikonoxxiet li stat fattwali irriversibbli ma setax jigi rimedjat mod iehor. In oltre l-Awtorita wkoll irrikonoxxiet illi l-membri fl-iskema zgur ma kellhom ebda htija u ma setghux jithallew bla protezzjoni.

Il-Qorti tqis li s-sottomissjonijiet tas-socjeta attrici li dan l-agir salva lil Green MT mill-falliment minhabba l-qaghda finanzjara tagħha meta l-istess socjeta thallset għal gbir u riciklagħ ta' skart ghall-ewwel sitt xhur tal-2010 kif jirrizulta mill-atti ma hux pruvat bhala fatt izda biss hu suppozizzjoni li l-istat finanzjarju ta' Green MT kien ser iwassal għal falliment. In oltre tali suppozizzjoni ma tistax qua suppozizzjoni twassal għal xi kollegament illegali jew irresponsabbli da parti tal-MEPA li hi l-unika konvenuta fil-kawza jew xi prova li kien hemm xi hjiel ta' favoreggjament diskriminatorju biex tigi svantaggjata s-socjeta attrici.

Il-Qorti tqis ukoll illi s-sottomissjoni dwar agir anti kompetitiv ma jistax jitqajjem f'dawn il-proceduri billi tali lment jista' jsir fil-konfront ta' kompetitur ma' kompetitur iehor. F'dan il-kaz il-MEPA ma hix kompetitur u semmai kull azzjoni dwar agir anti kompetitiv bil-konsegwenzi li dan igib mieghu għandu jittiehed fil-konfront tas-socjeta li qegħda jew kienet f'kompetizzjoni mas-socjeta attrici. Dan zgur ma jistax jigi diskuss jew deciz f'din il-kawza billi s-socjeta Green MT ma hix parti f'dawn il-proceduri u l-forum idoneju lanqas hu l-Prim Awla tal-Qorti Civili.

Il-Qorti tagħmel paragun mal-ligi tat-taxxa fejn wahda minn zewg kumpaniji kbar tibghat ir-rendikont tas-sena taxxabbi tardivament. L-impozizzjoni skont il-ligi ta' multa u/jew imghax skond il-ligi ma tinvalidax id-dikjarazzjoni u anqas iwassal għal xi agir illegali u irragonevoli mid-dipartiment jew agir anti kompetitiv bejn il-kumpanija li ipprezentat ir-rendikont tagħha fiz-zmien preskritt. L-impozizzjoni ta' multa u jew imghax jikkoregi l-izbilanc krejat bin-nuqqas tal-kumpanija tirrispetta t-termini impost fil-ligi.

Lanqas jista jingħad finalment li kull hlas li seta' sar lil Green MT sar a skapitu tas-socjeta attrici. Ma ngibet ebda prova li s-socjeta attrici tnaqqsilha minn dak li kien dovut lilha jew li l-agir tal-Awtorita f'din ic-cirkostanza b'xi mod jista' jiftiehem li sar bi pregudizzju għas-socjeta attrici. Is-socjeta attrici, kif jidher mill-provi baqghet izzid fil-membri u ntrojtu kif jidher mid-dokument a fol. 378 tal-process għal perjodu 2009 u 2010. In oltre kif jidher mill-atti, il-maggoranza assoluta ta' numru ta' membri li zdiedu fis-socjeta Green MT dahlu wara Gunju 2010, u mhux qabel jew bi skapitu għas-socjeta attrici.

0 Decide

Għal dawn il-motivi I-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' l-eccezzjonijiet fil-mertu tal-Awtorita konvenuta u tichad it-talbiet attrici bl-ispejjeż.

Onor. Mark Chetcuti LL.D.
Imħallef

Anne Xuereb
Deputat Registratur